



FIDA
FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
Conseil d'administration - Soixante-quatrième session
Rome, 9-10 septembre 1998

RAPPORT ET RECOMMANDATION DU PRÉSIDENT

AU CONSEIL D'ADMINISTRATION SUR UN PROJET DE

DON D'ASSISTANCE TECHNIQUE

EN FAVEUR DU

**RÉSEAU INTERNATIONAL DE MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE SUR LES
SYSTÈMES D'EXPLOITATION AGRICOLE (RIMISP)**

POUR LE

RÉSEAU FIDAMERICA - PHASE II



TABLE DES MATIÈRES

SIGLES ET ACRONYMES	iii
I. GÉNÉRALITÉS	1
II. JUSTIFICATION ET PERTINENCE POUR LE FIDA	2
III. LE PROGRAMME PROPOSÉ	2
IV. DISPOSITIFS D'EXÉCUTION	4
V. COÛTS ET FINANCEMENT DU PROGRAMME	5
VI. RECOMMANDATION	5
 APPENDICES	
I. PROGRAMME COSTS AND FINANCING AND ALLOCATION OF IFAD GRANT (COÛTS ET FINANCEMENT DU PROGRAMME ET VENTILATION DU MONTANT DU DON DU FIDA)	1
II. MATRIX OF FIDAMERICA'S SERVICES AND ACTIVITIES (TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SERVICES ET ACTIVITÉS DE FIDAMERICA)	2



SIGLES ET ACRONYMES

DAT	Don d'assistance technique
ONG	Organisation non gouvernementale
PROCASUR	Programme de formation au développement rural du Cône Sud
RIMISP	Réseau international de méthodologie de recherche sur les systèmes d'exploitation agricole

RAPPORT ET RECOMMANDATION DU PRÉSIDENT DU FIDA
AU CONSEIL D'ADMINISTRATION SUR UN PROJET DE
DON D'ASSISTANCE TECHNIQUE EN FAVEUR DU
RÉSEAU INTERNATIONAL DE MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE SUR LES
SYSTÈMES D'EXPLOITATION AGRICOLE (RIMISP)
POUR LE
RÉSEAU FIDAMERICA - PHASE II

J'ai l'honneur de présenter le Rapport et recommandation ci-après concernant une proposition de don d'assistance technique en faveur du Réseau international de méthodologie de recherche sur les systèmes d'exploitation agricole (RIMISP) pour le Réseau FIDAMERICA - Phase II, d'un montant de 800 000 USD pour une période de trois ans.

I. GÉNÉRALITÉS

1. À sa cinquante-cinquième session (les 13 et 14 septembre 1995), le Conseil d'administration du FIDA a approuvé un don d'assistance technique (DAT 310-RIMISP) pour aider à la création de FIDAMERICA, un réseau de projets bénéficiant de l'appui du FIDA en Amérique latine et aux Caraïbes. FIDAMERICA, dont l'organisation et la coordination sont assurées par le Réseau international de méthodologie de recherche sur les systèmes d'exploitation agricole (RIMISP), a commencé à fonctionner en novembre 1995.

2. En février et mars 1998, le Bureau de l'évaluation et des études du FIDA a réalisé une évaluation intermédiaire du projet FIDAMERICA. Les principales réalisations de ce projet (DAT 310-RIMISP) sont notamment les suivantes: i) la conception, le lancement et la mise en oeuvre du programme ont été très rapides; ii) 80% de projets et de programmes de plus qu'on ne l'avait prévu au départ sont actuellement reliés au réseau FIDAMERICA; iii) un site web a été créé, où l'on trouve: a) des renseignements détaillés sur 24 projets et programmes du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes; b) environ 220 documents publiés par voie électronique, dont la plupart ont été rédigés par le personnel des projets et programmes du FIDA; c) un marché virtuel destiné aux agriculteurs et une bibliothèque virtuelle sur le développement rural; et d) une liste très précise d'autres sites existant sur Internet, vers lesquels environ 350 liens sont disponibles; iv) en moyenne chaque mois le site web de FIDAMERICA reçoit 670 visiteurs et permet de télécharger 93 000 kilo-octets de données; v) au total, sept fichiers électroniques ont été élaborés, lesquels constituent un dispositif impressionnant d'appui en matière de communication et d'échange de connaissances et d'informations entre les programmes et les projets du FIDA, et entre ces derniers et une douzaine d'autres organisations et d'experts dans toute la région Amérique latine et Caraïbes et dans d'autres régions du monde; vi) jusqu'en mars 1998, FIDAMERICA a organisé quatre grandes conférences électroniques, un concours virtuel d'autobiographies de dirigeantes paysannes à l'échelle de toute l'Amérique latine, et quatre brefs débats électroniques; il a également mis ses moyens techniques à la disposition d'autres programmes bénéficiant de l'aide du FIDA pour qu'ils puissent organiser des conférences électroniques; vii) jusqu'en mars 1998, FIDAMERICA a organisé neuf ateliers de formation, un stage virtuel de formation ayant aussi été organisé en 1998 en collaboration avec le Programme de formation au développement rural du Cône sud (PROCASUR) et la Fondation pour la formation et la recherche appliquée à la réforme agraire (CIARA). Toutes les activités susmentionnées ont été organisées en réponse à des demandes explicites émanant des programmes et



projets du FIDA. Au total, 173 personnes des projets et programmes du FIDA ont reçu une formation portant sur l'utilisation d'Internet au service du développement rural et agricole. Deux ateliers de formation des dirigeants des organisations agricoles seront organisés dans un avenir proche; viii) un manuel de formation de 200 pages a été rédigé en 1996 et révisé en 1998.

3. D'après les conclusions de l'évaluation, FIDAMERICA a eu les retombées ci-après sur l'accès des projets et programmes du FIDA à l'information et aux connaissances, et sur leurs processus de prise de décisions: i) les conférences électroniques ont permis aux projets du FIDA de diffuser, d'échanger, de mettre en commun et de discuter leur expérience, leurs problèmes et leurs idées; ii) le site web de FIDAMERICA a été un moyen efficace et économique de diffuser l'information relative aux démarches, aux activités et aux réalisations des projets et programmes du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes. Il a également été utile comme point d'entrée sur Internet, puisqu'il dispose de nombreux liens pour accéder à des sites spécialisés sur les questions et problèmes intéressant les projets et programmes du FIDA; iii) compte tenu de la généralisation de l'utilisation du courrier électronique et des listes électroniques établies par le programme, la communication s'est sensiblement améliorée et se fait à moindre coût; les décisions sont donc prises plus rapidement et plus efficacement; iv) un pourcentage très élevé (75%) des opérations en cours du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes sont reliées à Internet. Il va sans dire qu'aucune autre organisation multilatérale, dans quelque région du monde en développement que ce soit, n'a fourni un accès aussi généralisé à l'Internet à ses projets et programmes.

4. FIDAMERICA a considérablement amélioré la visibilité du FIDA dans la région. Des centaines d'organisations communautaires, d'organisations non gouvernementales (ONG) et d'institutions gouvernementales et internationales ont pris part à l'une ou à plusieurs des réunions électroniques ou ont téléchargé des données ou des documents du site web, etc. Le FIDA est désormais considéré comme l'un des chefs de file en matière de systèmes de gestion des connaissances et de l'information proposés sur Internet au service du développement agricole et de la lutte contre la pauvreté rurale.

II. JUSTIFICATION ET PERTINENCE POUR LE FIDA

5. Le développement rural et agricole à la fois atteste et dépend de la capacité décisionnelle des communautés locales. Un accès dans les délais voulus aux connaissances et à l'information pertinentes, et le renforcement des moyens sociaux permettant de faire usage de ces ressources sont des facteurs essentiels qui permettent de mettre efficacement en valeur les facteurs de production "traditionnels" (à savoir la terre, le travail et le capital) au service des buts et objectifs du développement. La stratégie du FIDA en tient compte et les projets du Fonds ont donc toujours des composantes relatives à la formation et à l'assistance technique axées sur l'amélioration des connaissances et de l'information des communautés locales. Afin de renforcer les moyens dont disposent ces communautés pour tirer efficacement et durablement parti de cet accès amélioré aux connaissances et à l'information, les projets du FIDA mettent également l'accent sur les concepts de participation, de décentralisation et de renforcement des organisations locales et de leurs systèmes d'encadrement. Comme le montrent les résultats de la première phase du projet FIDAMERICA, les démarches classiques de renforcement de la capacité décisionnelle locale peuvent désormais être radicalement améliorées en faisant appel aux techniques modernes dans les domaines des télécommunications électroniques et des systèmes de gestion de l'information et des connaissances.

III. LE PROGRAMME PROPOSÉ

6. L'objectif général du présent programme est d'améliorer la prise des décisions dans les opérations du FIDA en Amérique latine et dans les Caraïbes en facilitant la systématisation, la documentation, l'archivage, la saisie, la communication et l'échange de connaissances et d'informations par le biais des outils et services électroniques disponibles sur Internet. Les objectifs



spécifiques sont les suivants: i) appuyer le développement des ressources humaines dans les opérations du FIDA en Amérique latine et aux Caraïbes en utilisant les outils et services disponibles sur Internet pour rendre les projets et programmes plus efficaces et plus rationnels; ii) promouvoir et organiser des processus dynamiques et durables de systématisation, de documentation, d'archivage, de saisie, de communication et d'échange d'informations et de connaissances sur des sujets particuliers estimés très prioritaires pour les opérations du FIDA en Amérique latine et aux Caraïbes; iii) adapter ou concevoir des outils et services électroniques particuliers sur Internet pour appuyer les activités décrites aux paragraphes 8 a) et 8 b) ci-après; et iv) mettre en place les conditions qui permettront à FIDAMERICA de perdurer sur le plan financier et institutionnel après l'achèvement du présent programme de DAT.

7. Les bénéficiaires directs devraient être: i) pas moins d'une centaine d'organisations de ruraux pauvres d'Amérique Latine et des Caraïbes qui travaillent dans les projets et programmes du FIDA; l'assistance qui leur sera accordée dans le cadre du projet FIDAMERICA leur donnera accès aux outils et services d'Internet pour appuyer leurs activités socio-économiques; ii) tous les projets et programmes du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes, de manière à améliorer la prise des décisions en améliorant l'accès, dans les délais voulus, aux connaissances et à l'information de grande qualité qui les intéressent; iii) plusieurs douzaines d'institutions publiques et privées de la région travaillant directement avec les projets et programmes du FIDA pour fournir des services techniques et financiers aux ruraux pauvres, qui participeront aussi pleinement aux activités de ce programme; iv) le FIDA, qui bénéficiera de communications moins coûteuses et plus efficaces avec ses opérations dans cette région, ainsi que de l'information et des connaissances générées ou systématisées par les activités de FIDAMERICA.

8. Le programme proposé comporte trois composantes principales;

- a) **Formation.** Environ 250 personnes apprendront à se servir des outils et services électroniques disponibles sur Internet au service du développement rural et agricole. Ces bénéficiaires seront membres d'organisations rurales (coopératives agricoles, groupements de femmes rurales, etc.), des programmes et des projets du FIDA dans la région Amérique Latine et Caraïbes et d'institutions publiques et privées qui travaillent directement avec les projets et programmes du FIDA pour fournir des services techniques et financiers aux ruraux pauvres.
- b) **Projets relatifs à l'information et aux connaissances.** Dans le cadre de FIDAMERICA, quatre projets de ce type seront mis en oeuvre. Chacun d'eux comprend un ensemble systématique et cohérent d'activités conçues pour atteindre des objectifs précis et quantifiables, dans des délais donnés et en utilisant des ressources bien précises. Ces activités porteront directement sur la systématisation, la documentation, l'archivage, la saisie, la communication et l'échange de connaissances et d'informations en utilisant les outils et les services électroniques disponibles sur Internet, à savoir: conférences électroniques, bulletins électroniques, publications électroniques de documentation technique et de documents de projets, formation en ligne, bases de données sur les ressources humaines, bases de données sur les ressources institutionnelles, services d'assistance technique horizontale en ligne, bases de données sur les "pratiques recommandées", etc. Les thèmes particuliers sur lesquels porteront ces projets seront sélectionnés de manière participative, en faisant appel à tous les programmes et projets du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes ainsi qu'au personnel et aux administrateurs du FIDA.

- c) **Développement d'outils et de services électroniques.** Pour appuyer les activités des projets relatifs aux connaissances et à l'information et s'assurer que le contenu des stages de formation soit à jour, il est essentiel que FIDAMERICA développe de nouveaux outils et services électroniques sur Internet. Le rythme de l'évolution sur Internet est si rapide qu'en l'absence d'une telle composante, le réseau serait vite obsolète. Pour donner suite à la première phase (DAT 310-RIMISP), la stratégie fondamentale du projet sera de faire appel aux ressources disponibles gratuitement sur Internet. Mais il faudra adapter, installer, gérer, entretenir et administrer ces ressources. Certains de ces outils et services (par exemple les bases de données en ligne) nécessitent de faire appel à des spécialistes.

9. Le programme aura pour réalisations principales un système de gestion des connaissances et d'information sur Internet qui regroupera pas moins de 100 organisations de ruraux pauvres de la région Amérique latine et Caraïbes, du FIDA, de tous les programmes et projets du Fonds dans cette région, de plusieurs douzaines d'institutions publiques et privées qui travaillent avec les ruraux pauvres dans la région, et de plusieurs centaines de spécialistes et de techniciens, le réseau couvrant ainsi la totalité ou presque des pays d'Amérique latine et des Caraïbes.

10. FIDAMERICA proposera une stratégie spécifique pour assurer la pérennité du programme, laquelle pourra faire appel à des acteurs aussi divers que les organisations nationales et internationales, les projets du FIDA et le secteur privé. Cette stratégie sera présentée à la Division consultative technique et à la Division Amérique latine et Caraïbes du FIDA un an et demi après le démarrage du programme.

IV. DISPOSITIFS D'EXÉCUTION

11. Le programme aura un comité de pilotage qui se réunira par voie électronique tous les trois mois et tiendra une réunion conventionnelle trois fois au total durant les trois ans que durera le programme. Ce comité sera constitué d'un représentant du FIDA et d'un représentant du RIMISP. Il y aura également un comité de coordination, composé des membres du comité de pilotage plus un représentant de chacun des quatre projets relatifs à l'information et aux connaissances. Ces derniers seront sélectionnés par les directeurs des projets et programmes du FIDA qui souhaitent y participer. Les responsabilités du comité de pilotage seront notamment les suivantes: i) définir la stratégie générale du programme en fonction du rapport du Président et de l'accord conclu entre le FIDA et le RIMISP; ii) approuver le plan de travail annuel proposé par le RIMISP; iii) approuver l'évaluation interne du plan de travail annuel.

12. Le personnel chargé de FIDAMERICA sera: un coordonnateur général, payé en partie par le FIDA et en partie par le RIMISP; un assistant administratif à temps plein; un spécialiste d'Internet à temps partiel, qui développera les outils et services électroniques requis; un assistant Internet à temps plein, qui sera chargé de l'administration au jour le jour des systèmes de conférence électronique, des fichiers d'adresses électroniques et de la mise à jour des pages web des projets et programmes du FIDA.

13. **Rapports, évaluation et vérification des comptes.** Le RIMISP présentera des rapports d'activité annuels au FIDA. Une évaluation intermédiaire sera effectuée, avec la participation du FIDA, environ six mois avant la fin du programme. Cette évaluation portera sur les réalisations de FIDAMERICA et sur ses répercussions sur la prise des décisions et l'apprentissage au sein des programmes et projets du FIDA dans la région Amérique latine et Caraïbes, ainsi que sur la durabilité du réseau après le retrait du FIDA. Un rapport annuel sur les comptes du RIMISP, vérifié par des commissaires aux comptes indépendants agréés, sera présenté au FIDA six mois après la fin de chaque exercice.

V. COÛTS ET FINANCEMENT DU PROGRAMME

14. Le coût total estimé du projet sur les trois ans est de 945 750 USD. Ce montant sera financé par le FIDA sous forme d'un don de 800 000 USD et par le RIMISP dont les contributions sont estimées à 145 750 USD.

15. Le budget estimé du programme est le suivant, en USD, pour la période triennale:

CATÉGORIE	FIDA	RIMISP	TOTAL
Salaires et honoraires	252 000	54 000	306 000
Comités de pilotage et de coordination	15 000	0	15 000
Formation	140 000	0	140 000
Projets relatifs à l'information et aux connaissances	220 000	0	220 000
Développement d'outils et de services	27 000	0	27 000
Matériel informatique et services Internet	51 000	0	51 000
Voyages du personnel	21 000	0	21 000
Dépenses directes de bureau	0	78 500	78 500
Frais administratifs	74 000	13 250	87 250
TOTAL	800 000	145 750	945 750

VI. RECOMMANDATION

16. Je recommande que le Conseil d'administration approuve le don d'assistance technique proposé en adoptant la résolution suivante:

DÉCIDE: Que, dans le but de financer en partie le Réseau FIDAMERICA - Phase II, pour trois ans, le Fonds accordera un don d'un montant ne dépassant pas huit cent mille dollars des États-Unis (800 000 USD) au Réseau international de méthodologie de recherche sur les systèmes d'exploitation agricole (RIMISP) selon des modalités et conditions conformes en substance aux modalités et conditions présentées au Conseil d'administration dans le présent Rapport et recommandation du Président.

Le Président
 Fawzi H. Al-Sultan



PROGRAMME COSTS AND FINANCING AND ALLOCATION OF IFAD GRANT

	IFAD (USD)	RIMISP (USD)	TOTAL (USD)
Salaries and honoraria	252 000	54 000	306 000
- General coordinator	81 000	54 000	135 000
- Administrative assistant	54 000	0	54 000
- Internet specialist	63 000	0	63 000
- Internet assistant	54 000	0	54 000
Steering committee	15 000	0	15 000
- Airplane tickets	10 000	0	10 000
- Per diems	5 000	0	5 000
Training	140 000	0	140 000
- Stipends for participants	80 000	0	80 000
- Fixed costs	60 000	0	60 000
Knowledge and information projects	220 000	0	220 000
- Electronic conferences	90 000	0	90 000
- Electronic databases	30 000	0	30 000
- Electronic lists	6 000	0	6 000
- Electronic newsletters	6 000	0	6 000
- On-line technical assistance	30 000	0	30 000
- On-line distance training	30 000	0	30 000
- Electronic publishing of documents	28 000	0	28 000
Development of tools and services	27 000	0	27 000
- Maintenance of website	9 000	0	9 000
- New tools and services	18 000	0	18 000
Computer equipment and Internet services	51 000	0	51 000
- Software	10 000	0	10 000
- Computers	6 000	0	6 000
- Internet service providers	35 000	0	35 000
Staff travel	21 000	0	21 000
- Airplane tickets	10 000	0	10 000
- Per diems	11 000	0	11 000
Direct office expenses	0	78 500	78 500
- Office rental	0	18 000	18 000
- Secretarial support	0	16 000	16 000
- Accountant	0	14 500	14 500
- Office equipment	0	11 000	11 000
- External auditor	0	4 000	4 000
- Telephone, fax, and mail	0	15 000	15 000
Administrative costs	74 000	13 250	87 250
TOTAL	800 000	145 750	945 750



APPENDIX II

MATRIX OF FIDAMERICA'S SERVICES AND ACTIVITIES

ELECTRONIC TOOLS AND SERVICES	KNOWLEDGE AND INFORMATION PROJECTS (KIP)			
	KIP 1	KIP 2	KIP 3	KIP 4
Electronic conferences				
Human resources on-line database				
Institutional resources on-line database				
Best practices on-line database				
Electronic mailing lists				
Electronic publishing of documents				
On-line distance training				
On-line technical assistance				
Electronic newsletter				
Other electronic tools and services				
<i>General activities (not organized by KIP)</i>				
Training				
Development of electronic tools and services				